



**RAPPORT DU SECRÉTARIAT DU
RÉSEAU DES FEMMES PARLEMENTAIRES DES AMÉRIQUES
POUR LA PÉRIODE DU 24 NOVEMBRE 2003 AU 7 MAI 2005**

**PRÉSENTÉ À LA V^e RÉUNION ANNUELLE
LE 7 MAI 2005**

FOZ DO IGUAÇU, BRÉSIL

Rôle du Secrétariat du Réseau des femmes parlementaires des Amériques

Le Secrétariat du Réseau des femmes parlementaires des Amériques est hébergé depuis sa création, en 1999, par l'Assemblée nationale du Québec.

L'Assemblée nationale du Québec assume le salaire d'une conseillère à temps plein consacrée au Réseau et met à disposition le service d'un webmestre qui développe et met à jour un site internet pour le Réseau.

Elle met également à la disposition du Réseau les services de recherche de la Bibliothèque de l'Assemblée nationale, ainsi que le soutien technique et administratif de la Direction des relations interparlementaires et internationales et de la Direction des communications de l'Assemblée nationale.

La conseillère du Réseau a entre autres fonctions celle d'effectuer les tâches régulières du Secrétariat, la responsabilité de diffuser l'information et de coordonner les communications au sein du Réseau, notamment en ce qui a trait à l'organisation des réunions annuelles et des réunions du Comité exécutif, de faire traduire les documents officiels du Réseau en anglais, en espagnol et en portugais, ainsi que de veiller au développement et à la mise à jour du site internet et des banques documentaires.

Le Secrétariat a la responsabilité de réaliser un certain nombre de tâches sur une base régulière :

Le Secrétariat est responsable de la correspondance générale de la présidente liée aux activités du Réseau. Il doit en outre rédiger des projets de lettre, répondre aux demandes d'information sur le Réseau et envoyer de l'information aux membres du Comité exécutif du Réseau.

Le Plan d'action adopté en février 2002 fixe l'objectif d'accroître la visibilité du Réseau. Pour ce faire, le Secrétariat, avec la collaboration de la Direction des communications de l'Assemblée nationale du Québec, a :

- *élaboré un nouveau site internet : www.feminamericas.org*
- *uniformisé la présentation graphique et visuelle du site internet, du matériel promotionnel et des documents destinés aussi bien aux réunions du Réseau qu'aux activités de diffusion et d'information.*

Le Secrétariat a pour tâche de mettre à jour et d'enrichir le site internet du Réseau, notamment en :

- *coordonnant et regroupant les informations et la documentation provenant des membres ou d'organisations avec lesquelles le Réseau collabore;*
- *annonçant les activités du Réseau;*
- *publiant les comptes rendus de réunions;*
- *développant des banques documentaires.*

À cet effet, le Secrétariat a élaboré, avec l'appui de plusieurs services de l'Assemblée nationale du Québec, des banques documentaires électroniques spécialisées, sur les sujets suivants : Femmes et ZLEA ainsi que Femmes et migrations.

A - Organisation et soutien des activités du Réseau

Le Secrétariat a joué un rôle important pour la préparation, l'organisation et le suivi des réunions du Réseau.

1. Suivi de la réunion annuelle tenue à Caracas, au Venezuela, le 24 novembre 2003

À la suite de la Réunion annuelle du Réseau, le Secrétariat a :

- rédigé le compte rendu de la réunion;
- traduit le compte rendu et les recommandations;
- diffusé les informations dans le site internet et aux membres du Comité exécutif.

2. Préparation de la réunion du Comité exécutif à Brasilia, au Brésil, le 24 mars 2004

En vue de la réunion du Comité exécutif, le Secrétariat a :

- préparé une version commentée du Plan d'action pour en faciliter la mise en œuvre;
- rédigé les projets des règles de procédure concernant la participation du Réseau à des séminaires, à des événements et à des réunions d'autres organisations; les conditions de l'élection des membres du Comité exécutif du Réseau; ainsi que le choix des thématiques, l'élaboration des documents et l'adoption des résolutions et recommandations par le Réseau.
- rédigé des documents de réflexion sur le dixième anniversaire de la Conférence mondiale sur les femmes (Conférence de Beijing);
- préparé les documents nécessaires à la rencontre.

3. Suivi de la réunion du Comité exécutif à Brasilia, au Brésil, le 24 mars 2004

Le Secrétariat a assuré le suivi de la réunion du Comité exécutif en :

- faisant traduire la recommandation et les règles de procédure adoptées;
- rédigeant et faisant traduire le compte rendu;
- envoyant le compte rendu et les documents adoptés lors de la réunion aux membres du Comité exécutif ainsi qu'à tous les présidents des Assemblées parlementaires des Amériques.

4. Préparation du Comité exécutif à San Juan, Puerto Rico, le 24 septembre 2004

En vue de la réunion du Comité exécutif, le Secrétariat a :

- préparé, traduit et acheminé l'ordre du jour de la réunion ainsi que la lettre d'invitation;
- appuyé la présidente de la Section du Québec du Réseau pour la rédaction d'un rapport d'étape sur le suivi de la thématique « Femmes et ZLEA », traitée lors de la dernière Réunion annuelle;
- préparé la présentation de la banque documentaire « Femmes et ZLEA »;
- rédiger un document proposant des pistes pour une stratégie de financement du Réseau;
- préparé la présentation du nouveau site internet du Réseau : www.feminamericas.org;
- rédigé des projets de recommandation sur la violation des droits des femmes en Irak et au Darfour;
- appuyé le comité organisateur de l'événement;

5. Suivi de la réunion du Comité exécutif tenue à San Juan, Puerto Rico, le 24 septembre 2004

Le Secrétariat a assuré le suivi de la réunion du Comité exécutif en :

- rédigeant le compte rendu de la réunion;
- traduisant le compte rendu et les recommandations;
- envoyant les documents adoptés aux membres du Comité exécutif et en les diffusant dans le site internet.

6. Préparation de la réunion annuelle à Foz de Iguaçu, Brésil, le 7 mai 2005

En vue de la Réunion annuelle, le Secrétariat a effectué les tâches suivantes :

- rédiger et faire parvenir les lettres d'invitation aux membres du Comité exécutif ainsi qu'à l'ensemble des présidents des Assemblées parlementaires des Amériques;
- appuyé la présidente de la Section du Québec du Réseau pour la rédaction d'un rapport sur le suivi de la thématique « Femmes et Zone de libre-échange des Amériques (ZLEA) »;
- préparer un projet de recommandation sur la situation des femmes des Amériques dans le contexte des migrations;
- préparer un document de présentation de la banque documentaire « Femmes et migrations »;
- faire les démarches relatives à l'invitation de conférencières pour animer l'atelier sur les femmes et les migrations;
- appuyer le comité organisateur de l'événement;
- rédiger un communiqué de presse.

7. Participation de la présidente du Réseau des femmes parlementaires des Amériques à la 49^e Session de la Commission de la condition de la femme de l'ONU, New York, États-Unis, du 28 février au 11 mars 2005

La conseillère responsable du Réseau a accompagné la présidente à New York afin de l'appuyer dans ses démarches de promotion et de recherche de bailleurs de fonds pour le Réseau. Avant son départ, le Secrétariat a réalisé divers mandats :

- la préparation des documents nécessaires à la participation de la présidente;
- la rédaction de documents portant sur le financement du Réseau;
- la préparation de documents promotionnels destinés aux bailleurs de fonds éventuels.

B – Autres activités

1. Conception du nouveau site internet du Réseau

Dans le cadre du plan de communication adopté pour le Réseau, le Secrétariat a travaillé, de concert avec des membres du personnel de l'Assemblée nationale du Québec, à concevoir un nouveau site pour le Réseau des femmes parlementaires des Amériques. L'adresse de ce site est www.feminamericas.org.

2. Banques documentaires « Femmes et migrations » et « Femmes et ZLEA »

Le Secrétariat du Réseau a conçu deux banques documentaires qui présentent les principales études et analyses publiées sur les impacts sur les femmes de la libéralisation commerciale d'une part, et des migrations, d'autre part. Les banques documentaires regroupent des textes classés par thèmes ainsi qu'une liste de sites internet pertinents, et ce, en espagnol, en anglais, en portugais et en français.

Pour constituer les deux banques documentaires, le Secrétariat a :

- effectué des recherches avec l'appui de la Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec;
- analysé et classé méthodiquement la documentation;
- coordonné la traduction et la révision des textes ainsi que la mise en ligne dans nos quatre langues officielles;

C - Conclusion

Le Secrétariat, hébergé par l'Assemblée nationale du Québec, est un outil indispensable à la consolidation du Réseau des femmes parlementaires des Amériques. Il coordonne et appuie les différentes activités et initiatives émanant du Comité exécutif du Réseau et travaille à tisser des liens de solidarité et de coopération entre les femmes parlementaires des Amériques.